

زنان علیه تبعیض هر گونه رفع کنوانسیون



عکس: wilpf.org

(1358 شمسی/9/28 (مطابق 18 دسامبر 1979 میلادی مصوب

(متحد) 22 ملل سازمان عمومی مجمع

مقدمه

و برابری هر فرد انسانی و ارزش بشر، کرامت اساسی حقوق به متحد برپایبندی منشور ملل اینکه به حاضر، با عنایت عضو کنوانسیون دول و مرد تأکید دارد. زن حقوق

دنیا افراد بشر آزاد به کلیه دارد که می، اعلام را تأیید نموده تبعیض نبودن قبول قابل بشر اصل حقوق جهانی اعلامیه اینکه به با عنایت و حقوق دارند از کلیه، حق بر جنسیت مبتنی تمایزات، از جمله تمایزی هیچگونه و بدون بوده یکسان و حقوق و از نظر منزلت آمده مند شوند، بهره اعلامیه در این مندرج آزادیهای

حقوق از کلیه مندی در بهره و مردان برابر زنان حقوق تضمین بشر متعهد به حقوق المللی بین عضو میثاقهای دول اینکه به با عنایت باشند، می و سیاسی، مدنی، فرهنگی، اجتماعی اساسی

و زنان حقوق منظور پیشبرد تساوی به تخصصی متحد و سازمانهای ملل نظر سازمان تحت که المللی بین کنوانسیونهای با در نظر گرفتن اند، منعقد گردیده مردان

و زنان حقوق پیشبرد تساوی برای تخصصی متحد و سازمانهای ملل توسط که هاییها و توصیهها، اعلامیه قطعنامه به با عنایت همچنین، است شده تصویب مردان

دارد، ادامه طور گسترده به همچنان زنان علیه اسناد متعدد، تبعیضات این رغم به از اینکه، با نگرانی حال در عین

با مساوی در شرایط زنان شرکت و مانع است انسانی کرامت به و احترام حقوق برابری اصول ناقض زنان علیه تبعیض اینکه با یادآوری ها و قابلیت کامل و شکوفایی شده و خانواده جامعه سعادت کشور و نیز گسترش و فرهنگی، اقتصادی، اجتماعی سیاسی در زندگی مردان نماید، را دشوارتر می کشور و بشریت به در خدمت زنان استعدادهای

و شغلی و فرصتهای و تربیت، تعلیم، بهداشت مواد غذایی به دسترسی امکان از حداقل زنان فقر و تنگدستی در شرایط از اینکه با نگرانی سایر نیازها برخوردارند،

را مهمی نقش و زنان مردان بین پیشبرد برابری در تحقق و عدالت مساوات براساس الملل اقتصاد بین نوین نظام تأسیس با اعتقاد بر اینکه ایفاء می نماید،

و دخالت و سلطه ، استعمار، استعمارنو، تجاوز، اشغال نژادي، تبعیض نژادپرستی مختلف آپارتاید، اشکال کردن کن ریشه با تأکید بر اینکه باشد، می و زنان مردان حقوق کامل تحقق دولتها مستلزم در امور داخلی خارجی

و اجتماعی های نظر از نظام صرف دول متقابل های، همکاری المللی بین زدایی، تشنج المللی بین و امنیت صلح تحکیم با تأیید بر اینکه عدالت ، تأکید بر اصول المللی و مؤثر بین دقیق و کنترل نظارت تحت اتمی سلاح خلع و بویژه و عمومی کامل سلاح ، خلع آنان اقتصادی تعیین حق به دستیابی به خارجی و اشغال استعمار و بیگانه سلطه تحت مردم حق کشورها و احقاق بین در روابط متقابل و منافع مساوات به خواهد شد و در نتیجه اجتماعی و پیشرفت توسعه باعث ارضی و تمامیت ملی حاکمیت به احترام و همچنین و استقلال سرنوشت خواهد کرد، کمک و زنان مردان بین کامل مساوات به دستیابی

ها در شرایط زمینه در تمام زنان یکپارچه شرکت مستلزم صلح و برقراری جهانی کشور، رفاه یک و کمال تمام توسعه با اعتقاد بر اینکه ،است با مردان مساوی

و مادری اجتماعی ، اهمیت است نشده کاملاً شناسایی تا کنون ، که جامعه و پیشرفت خانواده رفاه در تحقق زنان عمده سهم با یادآوری تربیت قرار گیرد بلکه تبعیض نباید اساس در تولید مثل زنان نقش از اینکه ، و با آگاهی کودکان و در تربیت در خانواده والدین نقش باشد، می طور کلی به و مرد و جامعه زن بین مسئولیت تقسیم مستلزم کودکان

، است ضروری و مردان زنان میان کامل مساوات به دستیابی برای و خانواده در جامعه و زنان مردان سنتی تغییر در نقش از اینکه با اطلاع

گونه این برداشتن از میان برای ضروری راستا اتخاذ اقدامات و در این زنان علیه محو تبعیض در اعلامیه مندرج اصول بر اجرای با عزم اند: کرده زیر توافق ، بر مقررات و صور آن ها در اشکال تبعیض

1 بخش

1 ماده

بر که است جنسیت براساس تمایز، استثناء یا محدودیت هر گونه شدن قائل معنی ، به «زنان علیه تبعیض» : عبارت کنوانسیون از نظر این نظر از وضعیت، صرف با مردان مساوات ، برپایه حقوق آن و اعمال مندی آنها و بهره اساسی و آزادیهای بشر زنان حقوق شناختن رسمیت به بردن از بین دارد یا اصولاً، هدفش ها اثر مخرب و دیگر زمینه ، مدنی، فرهنگی، اجتماعی، اقتصادی سیاسی های زمینه آنها، در تمام تأهل است وضعیت این

2 ماده

تبعیض رفع ، سیاست مقتضی طرق ، به درنگ نمایند بدون می نمایند و موافقت می محکوم هر شکل را به زنان علیه عضو، تبعیض دولتهای نمایند: منظور، بر امور زیر تعهد می نمایند و بدین را تعقیب زنان علیه

و نشده انجام کاری چنین خود، اگر تا کنون داخلی متناسب یا دیگر قوانین اساسی و مرد در قانون زن مساوات اصل : گنجاندن الف دیگر. مناسب) و طرق الاجراست لازم عادی (منظور قوانین قانون وضع ، از طریق اصل این عملی از تحقق اطمینان حصول

زنان علیه تبعیض از اعمال منظور جلوگیری به مناسب اجراهای ضمانت وضع از جمله و غیره : اتخاذ تدابیر قانونی ب

، از طریق تبعیض هر نوع علیه مؤثر زنان از حمایت و اطمینان تضمین و حصول با مردان تساوی براساس زنان از حقوق قانون : حمایت ج عمومی و دیگر مؤسسات ملی صالح دادگاههای

تعهد عمل این بر طبق عمومی و مؤسسات مقامات اینکه و تضمین زنان آمیز علیه تبعیض و عمل اقدام هر گونه از انجام د: خودداری نمایند.

یا مؤسسه هر فرد، سازمان توسط زنان علیه تبعیض رفع برای مناسب اقدام : اتخاذ هر گونه

آمیز تبعیض زنان به نسبت که و عملکردهایی ، عادات، مقررات تغییر یا لغو قوانین ، برای تدابیر قانونگذاری ، از جمله: اتخاذ تدابیر لازم هستند.

را در بردارند. زنان علیه تبعیض که داخلی کیفری مقررات کلیه ز: نسخ

3 ماده

قانونگذاری از جمله لازم اقدامات ، تمام و فرهنگی ، اقتصادی ، اجتماعی سیاسی هایها ، مخصوصاً در زمینه زمینه عضو در همه دولتهای بشر و آزادیهای را از حقوق زنان ، برخوردار می کنند و در نتیجه حاصل اطمینان زنان کامل و پیشرفت خواهند کرد، تا از توسعه را اعمال کنند. تضمین با مردان تساوی بر پایه اساسی

4 ماده

1. عنوان گیرد نباید به می عضو صورت دولتهای توسط و زنان مردان میان موقت برابری منظور تسریع به که موقتی تدابیر ویژه پذیرش 1. استانداردهای حفظ به نباید منتج هیچوجه به گردد ولی تلقی است شده تعریف کنوانسیون در این که آنچنان زنان نفع به تبعیض شد متوقف حاصل با مردان زنان فرصتها و برخورد مساوی برابری اهداف که و تدابیر هنگامی اقدامات بشود، این یا نامساوی جداگانه خواهد گردید.
2. آن وجود دارد و هدف کنوانسیون در این که تدابیری گیرد از جمله می عضو صورت دولتهای توسط که ای ویژه اقدامات همچنین 2. گردد. آمیز تلقی نباید تبعیض است زنان مادری نقش از ایفای حمایت

5 ماده

خواهند آورد: عمل زیر را به مقتضی عضو، اقدامات دولتهای

عملی و دیگر روشهای ، عادات تعصبات برانداختن به منظور دستیابی به و زنان مردان و فرهنگی اجتماعی رفتاری : تغییر الگوهای الف است مبتنی و مردان زنان ای کلیشه دیگر یا نقش جنس به نسبت جنس یک یا برترین نگرایی بر طرز تفکر پست که

مسئولیت و شناسایی اجتماعی وظیفه یک عنوان به از مادری صحیح درک ، شامل خانواده و تربیت تعلیم از اینکه اطمینان : حصول شود. می و رشد کودکان و مرد در تربیت زن مشترک

برخوردار است موارد از اولویت در همه کودکان منافع کرد که باید درک امر را هم این

6 ماده

از فحشای برداری و بهره زنان بر روی معامله بزنند تا از هر گونه دست قانون وضع از جمله مقتضی اقدام هر نوع عضو باید به دولت های نمایندند. آنها جلوگیری

2 بخش

7 ماده

و کشور، اتخاذ نموده و عمومی سیاسی در زندگی زنان علیه تبعیض رفع برای مقتضی اند اقدامات موظف عضو کنوانسیون دولتهای کنند: تأمین زنان زیر را برای ، حقوق با مردان مساوی در شرایط دهند که مخصوصاً اطمینان

عمومی با انتخابات ارگانهاییکه در همه شدن انتخاب و صلاحیت عمومی های پرسی و همه انتخابات در همه دادن رأی : حق الف شوند. می برگزیده

دولتی سطوح در تمام عمومی وظایف و انجام دولتی های پست گرفتن عهده آنها و به و اجرای دولت سیاست در تعیین شرکت : حق ب

کشور. و سیاسی عمومی زندگی به مربوط غیردولتی های در سازمانها و انجمن شرکت : حق ج

8 ماده

و بدون با مردان مساوی در شرایط زنان آورند که امر فراهم این و تضمین اطمینان برای و مقتضی مناسب عضو باید اقدامات دولت های باشند. داشته مشارکت المللی بین سازمانهای احراز کنند و در کارهای المللی بین خود را در سطح دولت بتوانند نمایندگی تبعیض هیچگونه

9 ماده

1. دهند و دهند، مخصوصاً دولتها باید اطمینان می تابعیت ، تغییر و یا حفظ کسب در زمینه با مردان مساوی حقوق زنان عضو، به دولتهای 1. زن تغییر تابعیت ، خودبخود، موجب ازدواج دوران شوهر در طی تغییر تابعیت و نه مرد خارجی با یک زن ازدواج نه کنند، که تضمین

شوند. شوهر بر او نمي تابعيت او يا تحميل شدن تابعيت بي
با مرد اعطاء کنند. مساوي ، حق زن به کودکان با تابعيت متعاقد بايد در رابطه دولتهاي 2.

3 بخش

10 ماده

آموزش در زمينه با مردان آنان مساوي حقوق و تضمين زنان عليه تبعيض هر گونه رفع براي لازم اقدامات عضو تمام دولت هاي
مخصوصاً در موارد زير را اتخاذ مي نمايند:

در مختلف سطوح در همه آموزشي از مؤسسات ، اخذ مدرک تحصيل به ، دسترسي اي و حرفه شغلي هدايت براي مساوي : شرايط الف
و نیز هر شيوه فني عالي و آموزش اي، حرفه، فني عمومي آموزش دبستاني پيش هاي دوره بايد شامل تساوي ، اين و شهري روستايي مناطق
بشود. شغلي ديگر کار آموزي

و معيارهاي آنها از كيفيت در همه که آموزشي و تجهيزات تحصيلي ، اماکن، آزمونها، کادر آموزشي درسي برنامه به دسترسي : امکان ب
برخوردار باشد. با مردان مساوي

مختلط آموزش با تشويق آموزشي مختلف اشکال و تمام سطوح در تمام و مردان زنان از نقش اي و کليشه تقليدي مفهوم : محو هر نوع ج
و درسي کتب سازد مخصوصاً با تجديد نظر در متون را ممکن هدف اين به دستيابي که آموزشي روشهاي پسر و دختر و ديگر انواع
آموزشي روشهاي و تطبيق و تعديل مدارس هاي برنامه

. تحصيلي از بورسها و ديگر مزايای استفاده براي يکسان فرصت د: اعطاي

مخصوصاً اي و حرفه بزرگسالان سواد آموزي عملي هاي برنامه ، از جمله آموزش تداوم هاي برنامه به دستيابي براي يکسان : فرصتهاي ه
است و مردان زنان موجود بين آموزشي سريعتر فاصله هر چه آنها کاهش هدف که هايي برنامه

اند. کرده تحصيل قبلاً ترک که و دختراني زنان براي ريزي کنند و برنامه مي تحصيل ترک که آموزي دانش تعداد دختران و: کاهش

. بدني و تربيت در ورزش فعال شرکت براي زنان به مناسب فرصت ز: دادن

به مربوط و مشورتهاي اطلاعات نمايد و از جمله مي را تضمين خانواده و تندرستي سلامتي که تربيتي خاص آموزشهاي به : دسترسي ح
. خانواده تنظيم

11 ماده

تساوي بر مبناي دهند که دهند و اطمینان انجام اشتغال در زمينه زنان عليه تبعيض رفع را براي مقتضي عضو بايد اقدامات دولتهاي 1.
شود: مي رعايت زنان مخصوصاً در موارد زير براي يکسان ، حقوق و زنان مردان

انساني حقوق لاينفک حق يك عنوان) به کار (اشتغال : حق الف

شغل در مورد انتخاب يکسان ضوابط اجراي ، از جمله يکسان شغلي امکانات : حق ب

از استفاده و حق خدمتي و شرايط امتيازات و تمام شغلي از امنيت ، برخورداري مقام ارتقاي ، حق و شغل حرفه آزادانه انتخاب : حق ج
و آموزشي پيشرفته آموزشي هاي در دوره و شرکت آموزشي هاي در دوره و شرکت کار آموزي از جمله و باز آموزي اي حرفه آموزشي هاي دوره
اي مرحله

رفتار دارند همچنين يکسان ارزش که و کارهايي در مشاغل از رفتار مساوي از مزايای و برخورداري ، استفاده مزد مساوي دريافت د: حق
کار. كيفيت در ارزيابي مساوي

و ساير موارد از و پيري ناتواني ، دوران، بيماري، بيکاري مخصوصاً در موارد بازنشستگي اجتماعي از تأمین برخورداري : حق ه
(حقوق) با دريافت استحقاقی از مرخصي استفاده حق چنين . هم کار افتادگي

. توليد مثل براي و سلامتي از ايمني برخورداري کار از جمله شرايط و ايمني از بهداشت برخورداري و: حق

مناسب عضو اقدامات کار، دولتهای برای آنان مسلم حق و تضمین، یا بارداری ازدواج دلیل به زنان علیه از تبعیض منظور جلوگیری به 2. خواهند داشت را معمول ذیل:

ضمانت با برقراری زناشویی وضعیت لحاظ به در اخراج تبعیض و اعمال زیان یا مرخصی خاطر حاملگی به اخراج: ممنوعیت الف امر. از این تخلف اجرا برای

اجتماعی یا مزایای، سمت شغل رفتن از دست بدون مناسب اجتماعی با مزایای حقوق با پرداخت زیان دوران مرخصی: دادن ب

شغلی های را با مسئولیت خانوادگی را قادر سازد تا تعهدات والدین که نحوی به اجتماعی خدمات ارائه برای لازم و حمایت: تشویق ج. از کودکان مراقبت تسهیلات و توسعه تأسیس به تشویق جویند، مخصوصاً از طریق شرکت عمومی سازند و در زندگی هماهنگ

آور است آنها زیان برای شده ثابت که در مشاغل بارداری در دوران از زنان ویژه د: حمایت

قرار گیرند مورد بازنگری و تکنیکی علمی باید متناوباً در پرتو پیشرفتهای ماده در این مطروحه با موضوعات در رابطه حمایتی قوانین 3. یا تمدید شوند. و نسخ، اصلاح ضرورت و در صورت

ماده 12

زن بین تساوی آورند و براساس عمل به بهداشتی های مراقبت در زمینه زنان علیه محو تبعیض را برای لازم عضو باید اقدامات دولتهای 1. نمایند. را تضمین خانواده تنظیم به مربوط بهداشتی خدمات از جمله بهداشتی خدمات به و مرد دسترسی
تأمین از زیان پس و دوران، زیان بارداری در دوران زنان را برای لازم خدمات ماده بند یک بر مقررات عضو، علاوه دولتهای 2. آنها به کافی، تغذیه و شیردادن بارداری در دوران در اختیار آنها قرار خواهند داد و همچنین رایگان خدمات لزوم و در صورت نموده خواهند رساند.

ماده 13

آورند و بر عمل به و اجتماعی اقتصادی زندگی های در دیگر زمینه زنان علیه محو تبعیض برای مقتضی عضو باید اقدامات دولتهای نمایند. آنها مخصوصاً در موارد زیر تأمین را برای یکسان و مرد حقوق زن تساوی مبنای

خانوادگی از مزایای استفاده: حق الف

بانکی و دیگر اعتبارات، رهن بانکی از وامهای استفاده: حق ب

فرهنگی زندگی های جنبه و کلیه، ورزشی تفریحی های در فعالیت شرکت: حق ج

ماده 14

خود های خانواده اقتصادی حیات در جهت زنان این که مهمی نقش و به را مدنظر قرار داده روستایی زنان خاص عضو مشکلات دول 1. عمل را به مقتضی اقدامات و کلیه خواهند داشت مبدول خاص دارند، توجه عهده به اقتصادی غیرمالی های کار در بخش از جمله اجرا گردد. روستایی در مناطق زنان به نسبت خواهند آورد تا مفاد کنوانسیون
تساوی براساس زنان خواهند آورد تا این عمل به روستایی در مناطق از زنان تبعیض رفع را جهت مقتضی اقدامات عضو کلیه دول 2. زیر برخوردار شوند: از حقوق مند گردند و بخصوص بهره و از آن نموده شرکت روستایی توسعه های در برنامه و زنان مردان

سطوح در کلیه توسعه های برنامه و اجرای در تدوین: شرکت الف

خانواده تنظیم و خدمات، مشاوره اطلاعات از جمله کافی بهداشتی تسهیلات به: دسترسی ب

اجتماعی تأمین های از برنامه مستقیم: استفاده ج

و محلی از خدمات مندی و نیز بهره عملی سوادآموزی از جمله و غیررسمی رسمی آموزشی های و برنامه دوره از انواع د: استفاده
آنان فنی کارایی منظور بالا بردن به العاده فوق

یا اشتغال از طریق اقتصادی های فرصت به مساوی دستیابی امکان آوردن منظور بدست به خودیاری های گروهها و تعاونی: تشکیل ه
خوداشتغالی

محلي هاي فعاليت در كليہ و: شرکت

از رفتار و برخورداری از زمین یکسان و استفاده مناسب ، تکنولوژی بازاریابی ، تسهیلات کشاورزی وام ها و اعتبارات به ز: دسترس زمین جایگزینی های و نیز در برنامه و روستایی ارضی اصلاحات در چارچوب مساوی

و نقل و حمل ، ارتباطات و برق ، آب، بهداشت مسکن ، بویژه مناسب زندگی از شرایط مندی: بهره

بخش 4

ماده 15

1. پذیرند. می در برابر قانون را با مردان زنان عضو، تساوی دولت های
2. را در اهلیت این اجرای برای مساوی و امکانات داده زنان دارند به مردان را که قانونی اهلیت ، همان عضو، در امور مدنی دولتهای دهند و در تمام می اموال را در انعقاد قرارداد و اداره با مردان مساوی حقوق زنان عضو به دهند. مخصوصاً دولتهای اختیار آنها قرار می خواهند داشت با آنها رفتار یکسان در دادگاهها و محاکم دادرسی مراحل
3. زنان قانونی صلاحیت منظور محدود کردن به که دیگر از هر نوع قرار داد یا اسناد خصوصی هر گونه کنند که می عضو قبول دولتهای شود. می و بلا اثر تلقی باشد باطل شده تنظیم
4. برخورداری مساوی و مرد از حق ، زناقت و محل مسکن و انتخاب و آمد اشخاص رفت با قانون در رابطه پذیرند که عضو می دولتهای باشند.

ماده 16

1. آورند و عمل به خانوادگی و روابط ازدواج به امور مربوط در همه زنان علیه تبعیض رفع را برای لازم عضو باید اقدامات دولتهای کنند: امور زیر را تضمین مرد و زن حقوق تساوی مخصوصاً برپایه

انعقاد ازدواج برای یکسان : حق الف

طرفین آزاد و کامل رضایت براساس همسر و انعقاد ازدواج آزادانه انتخاب برای یکسان : حق ب

آن انحلال و هنگام ازدواج در دوران یکسان های و مسئولیت . حقوق ج

موارد ، در تمام فرزندان به مربوط آنها، در موضوعات زناشویی نظر از وضعیت ، قطع والدین عنوان به یکسان و مسئولیتهای د: حقوق است در اولویت کودکان منافع

، و آموزش اطلاعات به و دسترس بارداری زمانی و فاصله تعداد فرزندان در زمینه و مسئولانه آزادانه گیری تصمیم برای مساوی : حقوق ه قادر سازند. حقوق این اعمال آنها را برای که وسایلی

در که مشابهی و مفاهیم عناوین یا هر گونه و فرزندخواندگی کودکان ، قیمت، حضانت با ولایت در رابطه یکسان و مسئولیت و: حقوق است در اولویت کودکان موارد، منافع وجود دارد. در تمام داخلی قوانین

و شغل ، حرفه خانوادگی نام انتخاب حق از جمله شوهر و زن عنوان به یکسان شخصی ز: حقوق

خواه اموال و در اختیار داشتن برداری، بهره، سرپرستی، مدیریت، اکتساب با مالکیت در رابطه از زوجین هر یک برای یکسان : حقوق هزینه و یا با داشتن مجانی

2. ازدواج برای سن حداقل تعیین جهت قانون وضع ، از جمله لازم اقدام ، قانوناً بلا اثر خواهد بود و هر گونه کودکان و تزویج نامزد کردن باید اتخاذ شود. دفتر رسمی در یک ازدواج اجباری و ثبت

بخش 5

ماده 17

1. یاد کمیته عنوان به بعد از آن من (که زنان علیه محو تبعیض کمیته کنوانسیون مفاد این در اجرای حاصله پیشرفت منظور بررسی به نفر از و سه کشور عضو بیست و پنجمین سی یا پیوستن از تصویب و پس الاجرا شدن لازم نفر در زمان هجده خواهد شد) شامل

- عضو از میان دول توسط خبرگان شود. این می تشکیل کنوانسیون به مربوط ای در زمینه والا و صلاحیت اخلاقی شهرت دارای خبرگان عادلانه توزیع به اشخاص این کنند. در انتخاب می خود خدمت شخصی شوند و در صلاحیت می انتخاب کشورهاشان اتباع شود. می توجه حقوقی عمده و نظامهای تمدن مختلف حضور اشکال و به جغرافیایی
- نفر تواند یک عضو می شوند، هر دولت می اند انتخاب عضو نامزد شده دول توسط که افرادی و از فهرست مخفی با رأی کمیته اعضای خود را نامزد نماید. از اتباع
 - دبیرکل هر انتخابات از تاریخ قبل ماه سه برگزار خواهد شد. حداقل کنوانسیون این الاجرا شدن از لازم پس ماهش انتخابات نخستین نامزدها را به اسامی فهرست کنند. دبیرکل خود را معرفی نامزدهای دو ماه خواهد تا ظرف عضو می از دول ای نامه متحد طی ملل خواهد داشت عضو ارسال دول و برای ، تهیه هر یک الفبا و با ذکر کشور نامزد کننده حروف ترتیب
 - ، که جلسه شود. در این می متحد برگزار خواهد شد، انجام در مقر ملل دبیرکل توسط عضو که دول در جلسه کمیته اعضای انتخاب خواهند از نامزدهایی دسته آن در کمیته عضویت برای شده انتخاب باشد، اشخاص عضو می دول حضور دو سوم آن تشکیل حد نصاب آورند. دست را به در جلسه دهنده عضو حاضر و رأی دول آراء نمایندگان مطلق اکثریت تعداد آراء و همزمان بیشترین بود که
 - دو در پایان انتخابات در اولین منتخب 9 نفر از اعضای عضویت دوره شوند. لکن می انتخاب چهار ساله دوره یک برای کمیته اعضای خواهد شد. انتخاب کمیته رئیس توسط قید قرعه 9 عضو به این اسامی انتخابات از اولین پس رسد. بلافاصله می اتمام به سال خواهد گرفت صورت یا الحاق تصویب و پنجمین سی دنبال و به ماده 2، 3 و 4 این با بندهای مطابق 5 عضو دیگر کمیته انتخاب. انتخاب کمیته رئیس توسط قید قرعه دو نفر به این و اسامی خواهد یافت خاتمه دو سال در پایان فوق دو نفر از اعضای عضویت دوره خواهد شد.
 - دیگری ، کارشناس است شده متوقف عضو کمیته عنوان به اش کارشناس فعالیت که ، دولتی احتمالی خالی های پست منظور اشغال به خواهد کرد. تأیید انتخاب به مشروط در کمیته عضویت خود برای اتباع را از بین
 - های مسئولیت اهمیت دارد و با در نظر گرفتن مقرر می مجمع آن که و شرایط ضوابط و بر طبق عمومی با تأیید مجمع کمیته اعضای خواهند کرد. دریافت متحد مقرری ملل از سازمان کمیته
 - خواهد تأمین کنوانسیون این در چارچوب کمیته مؤثر وظایف و انجام منظور تحقق را به لازم و کارمندان متحد تسهیلات ملل دبیرکل نمود.

18 ماده

- در راستای متخذه و سایر اقدامات و اجرایی ، قضایی تقنینی در مورد اقدامات کمیته بررسی برای شوند گزارشی عضو متعهد می دول کنند. متحد ارائه ملل دبیرکل به رابطه در این حاصله و پیشرفتهای کنوانسیون مفاد این اجرایی

دولت آن برای کنوانسیون الاجرا شدن از لازم پس سال : يك الف

کند. درخواست کمیته که هر زمانی بر آن یکبار و علاوه هر چهار سال حداقل از آن : پس ب

- گذارد باشد. اثر می کنوانسیون این تحت تعهدات اجرایی بر میزان که و مشکلاتی عوامل تواند مبین گزارشها می این

19 ماده

- خواهد نمود. خود را تصویب اجرایی نامه آیین کمیته
- خواهد کرد. انتخاب دو ساله دوره یک خود را برای مسئولان کمیته

20 ماده

- تجاوز نکند از دو هفته که مدتی به هر ساله شده ارائه کنوانسیون 18 این با ماده مطابق که گزارش هایی منظور بررسی به کمیته دهد. می جلسه تشکیل
- شود برگزار خواهد شد. می تعیین کمیته تصمیم به که دیگری مناسب متحد یا در هر محل ملل معمولاً در مقر سازمان کمیته جلسات

21 ماده

- تواند نماید و می می تسلیم عمومی مجمع خود به های در مورد فعالیت گزارشی و اجتماعی اقتصادی شورای از طریق ساله همه کمیته با همراه کلی های و توصیه پیشنهادات دهد. این ارائه کلی های و توصیه عضو پیشنهادات از دول واصله گزارشها و اطلاعات براساس گردد. می درج کمیته عضو در گزارش دول احتمالی نظرات
- نماید. می ارسال زن مقام کمیسیون به اطلاع را جهت کمیته متحد گزارشهای ملل دبیرکل

22 ماده

آنها جاي هاي فعاليت در حوزه حاضر را كه از كنوانسيون موادي اجراي نمايندگان نشان از طريق مجاز خواهند بود كه تخصصي مؤسسات قرار دهند. گيرند مورد بررسي مي

آنها فعاليت حوزه به كه هايي در زمينه كنوانسيون اجراي نحوه درباره كند تا گزارشهايي دعوت تخصصي از مؤسسات است ممكن كميته نمايند. شود ارائه مي مربوط

6 بخش

23 ماده

، اين مفيدتر و مؤثرتر وجود دارد تأثير نخواهد گذاشت برابري به و مردان زنان دستيابي براي كه بر مقرراتي كنوانسيون چيز در اين هيچ موارد زير باشد: تواند شامل مي مقررات

عضو، يا دولت يك : قوانين الف

الاجرا است لازم دولت آن براي كه ديگري المللي بين نامه يا موافقت ، پيمان: هر كنوانسيون ب

24 ماده

در اين شده شناخته رسميت به حقوق كامل تحقق از آن هدف را كه ملي در سطح لازم اقدامات گردند كليه عضو متعهد مي دول آورند. عمل باشد، به مي كنوانسيون

25 ماده

1. باشد. مي مفتوح دول كليه امضاي براي كنوانسيون اين
2. شود. مي تعيين كنوانسيون اين امين عنوان متحد به ملل دبيركل
3. خواهد شد. گذارده امانت متحد به ملل نزد دبيركل . اسناد تصويب است قانوني تصويب مراحل طي به منوط كنوانسيون اين تصويب
4. شود. مي متحد محقق ملل دبيركل به سند الحاق با سپردن باشد. الحاق مي مفتوح دول الحاق جهت كنوانسيون اين

26 ماده

1. را نمايند. كنوانسيون تجديد نظر در اين متحد درخواست ملل دبيركل به خطاب اي نامه طي توانند در هر زمان عضو مي دول
2. خواهد گرفت تصميم درخواستي در مورد چنين بعدي احتمالي متحد در مورد اقدامات ملل عمومي مجمع

27 ماده

1. الاجرا شد، لازم گذارده امانت متحد به ملل نزد دبيركل آن يا الحاق سند تصويب بيستمين كه از تاريخي روز پس سي كنوانسيون اين مي گردد.
2. گردد، مي ملحق آن كند يا به مي را تصويب كنوانسيون اين كه هر دولتي ، براي يا الحاق سند تصويب بيستمين سپردن وديعه از به پس گردد. الاجرا مي لازم شده گذارده امانت به دولت به آن يا الحاق سند تصويب كه روز تاريخي امين مذكور از سي كنوانسيون

28 ماده

1. نمايد. مي توزيع دول كليه را ميان و آن نموده را دريافت يا الحاق تصويب كشورها، در هنگام تحفظ متحد متن ملل دبيركل
2. سازگار نباشد مجاز نخواهد بود. كنوانسيون و منظور اين با هدف كه تحفظاتي
3. مطلع موضوع دولتها را از اين همه . نامبرده است گرفتن پس قابل متحد در هر زمان ملل دبيركل به يادداشتي تسليم از طريق تحفظات . شود معتبر است دريافت يادداشت كه از روزه خواهد كرد. لغو تحفظ

29 ماده

1. از يكي تقاضاي نگرده بنا به حل مذاكره از طريق عضو كه دو يا چند دولت بين كنوانسيون اين در تفسير يا اجراي اختلاف هر گونه توافق به داوري و تشكيلات در مورد نحوه ، طرفين داوري درخواست از تاريخ ماه شش ظرف گردد. چنانچه مي ارجاع داوري به طرفين گردد. ديوان با اساسنامه مطابق دادگستري المللي بين ديوان به موضوع تواند خواستار ارجاع مي از طرفين نرسند، يكي
2. ماده بند يك اجراي به خود را موظف كند كه اعلام آن به يا الحاق كنوانسيون اين امضاء يا تصويب هنگام تواند به عضو مي هر دولت

باشند. نمي بند يك اجراي به ، ملزم است نموده تحفظ اعلام ماده اين بند يك به كه دولتي عضو ديگر در قبال داند. دول نمي به رسمي اعلام خود از طريق از تحفظ تواند در هر زمان باشد مي نموده تحفظ اعلام ماده بند 2 اين بر طبق كه عضوي هر دولت 3. نظر نمايد. متحد صرف ملل دبيركل

30 ماده

متحد به ملل باشند، نزد دبيركل مي اعتبار يكسان داراي آن و اسپانيولي ، روسي، فرانسه، انگليسي، چيني عربي متون كه كنوانسيون اين شود. مي گذارده امانت

منبع: <http://www.unic-ir.org/hr/convention-women.htm>